



Distr.
GENERAL

A/C.5/45/9
26 September 1990
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十五届会议
第五委员会
议程项目118

1990-1991两年期方案预算
国际电子计算中心-1991年概算
秘书长的报告

1. 以下按照大会第31/208号决议第三节规定的程序,对日内瓦国际电子计算中心(电算中心)1991年概算作简要说明,供大会审查和核可。大会在该项决议中赞同行政和预算问题咨询委员会(行预咨委员会)的建议,即鉴于《联合国宪章》第十七条第3项的规定,电算中心的预算应该由大会加以审查和核可。在没有这种审查的情况下,电算中心的概算不会由任何政府机关进行详细的审查。

2. 电算中心设立于1971年,对联合国系统一切愿意参加其活动的组织提供服务。各参加单位进行大量不同的实际工作意味着电算中心必须在世界范围内提供一个完整系列的相互作用数据、文书处理和有关的电信服务。中心的结构不断作出调整,以适应各参加单位的要求,而其经费筹措方法表明,并非所有参加组织都经常使用中心的全部设施。使用电算中心的包括下列参加组织:

联合国

联合国环境规划署(环境规划署)

联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)

联合国儿童基金会(儿童基金会)

联合国开发计划署(开发计划署)

联合国社会发展研究所(社发研究所)

世界粮食计划署(粮食计划署)

国际劳工组织(劳工组织)

联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)

世界卫生组织(卫生组织)

世界气象组织(气象组织)

世界知识产权组织(知识产权组织)

关税及贸易总协定(总协定)

贸发会议及总协定合办国际贸易中心

世界银行

国际货币基金组织(货币基金组织)

联合国工业发展组织(工发组织)

国际农业发展基金(农发基金)

联合国粮食及农业组织(粮农组织)

国际原子能机构(原子能机构)

3. 行政协调委员会的行政问题协商委员会(行政协商会)在其1986年9月举行的第65届会议上提议,电算中心的管理委员会应考虑,为了便利对提供的服务的实际成长进行分析,完全以瑞士法郎提出概算的可能性。电算中心的大部分开支是以瑞士法郎支付的。虽然电算中心所提的1991年概算已经遵照该项提议,但为了向大会提出这些概算,已把各项概数按联合国1990-1991方案预算原定经费所用的1美元=1.61瑞士法郎的兑换率转换为美元。这样做是为了把后者的分摊额同电算中心1991年的总估计费用相联系。

4. 如表1所示,按瑞士法郎1.61兑换1美元的兑换率计算,1991年的概算为\$ 10 515 500。1990年的概算数共为\$11 260 400,这是按照瑞士法郎1.44兑1美元的兑换率计算的。电算中心每年请各参加组织提供它们可能使用各种服务的估计数。为了计算它们可能使用服务的费用估计数,各参加组织获提供电算中心管理委员会议定的费率。

表1. 电算中心的总概算(1991年)

	1991年估计所需追加经费				1991年 共计
	1990年 核定概算	1990年 方案维持费 ^a	方案增长 ^b	通胀 ^b	
瑞士法郎	16 215 000	(1 295 000)	1 360 000	5 650 000	16 930 000
\$美元	11 260 400	(1 993 300)	844 700	403 700	10 515 500

^a “1990年的方案维持费”的概算反映订正的1990年费用概算,而非1989年核可的1990年概算;至于美元的概算,1990年核可概算反映出兑换率的调整,从1990年核可概算的(瑞士法郎1.44)改为联合国1990-1991两年期方案预算现期经费所根据的兑换的(瑞士法郎1.61)。

^b 方案增长(8.3%)反映出电算中心预期来自联合国以外的其他参加单位的工作量净额增加(见表2)。通胀是个净额数字,反映不同项目的不同通胀率,而平均通胀率则约为4%。

5. 表2载有各参加组织的电算中心1991年预计经费细目。为便利比较起见,表2也列入1989年实收经费和1990年最新的预计经费。应该指出,已经收到了几项这种预算经费,并且以暂定方式列入,其中几项要由有关机构的理事机构作最后审查。参加组织的工作包括完整的项目和目前未能精确估计所需资源的试验性工作。如果重复已经形成的格局,随着参加组织的工作方案在这一年里变得更为具体,它将订正给不同活动提供的经费。

6. 因此,1990 -- 1991年内联合国利用电算中心应付费用估计总额应为\$4 952 700(即按照瑞士法郎1.61兑换美元的总换率计算出的\$2 236 300加上\$2 716 400);这超过1990 -- 1991两年期方案预算第28d款(总务厅)下所列1990-1991年经费\$4 289 700。根据经验,预计两年期内的实际支出将远低于预计的经费估计数。在两年期结束时的所需任何调整都会载入有关1990-1991两年期方案预算的第二次执行情况报告。

7. 在收到各参加组织不同的可能使用估计后,电算中心把对其各项服务的预期需要转变为满足需要所需的物质资源,然后把同类资源的支出集合起来,按支出用途拟订电算中心的概算。表3示出1991年概算的分配情况,按支出用途开列构成该中心的组织单位的分配款额。

8. 如表3所示,根据各参加单位的可能使用估定的1991年总经费为瑞士法郎16 930 000,或按瑞士法郎1.61的兑换率计算为\$10 515 500。这项估计预算包括一项瑞士法郎228 584剩余收入,指定列入“其他经费”项目(见表2)。电算中心表示,这笔剩余收入来自使用电算中心设施的非参加组织,例如联合国系统内诸如国际电信联盟、行政问题协商委员会,联合国合办工作人员养恤基金和资料系统协调咨询委员会等机构间机构,各国政府,政府间机构;它也来自那些超过其预定使用量的参加单位。

9. 表4是按照支出用途开列的1991年概算简表,并列出了1990年的相应预算分配款项,以资比较。

表2. 根据各参加组织估计的预算中心1991年可能经费需要

参加组织	瑞士法郎				美元		百分率
	1989年	预算经费		1991*	1990	1991	
	实收经费	1990	1991	1991*	1990	1991	
联合国	2 629 541	3 600 495	4 373 327	2 716 351	22.20	25.83	
卫生组织	2 136 833	2 810 000	2 775 000	1 723 602	17.33	16.39	
开发计划署	272 093	90 340	62 435	38 780	0.56	0.37	
儿童基金会	139 724	128 831	99 653	61 896	0.79	0.59	
劳工组织	2 880 904	484 000	381 400	236 894	2.98	2.25	
气象组织	36 770	57 000	69 000	42 857	0.35	0.41	
社发研究所	7 354	4 590	4 590	2 851	0.03	0.02	
环境规划署	129 219	198 817	221 693	137 698	1.23	1.31	
总协定	348 784	800 000	870 000	540 373	4.93	5.14	
知识产权组织	740 640	1 447 914	1 703 246	1 057 917	8.93	10.06	
教科文组织	35 719	44 800	47 000	29 193	0.28	0.28	
国际贸易中心	341 431	392 800	414 000	257 143	2.42	2.44	
难民专员办事处	1 985 550	3 169 500	3 163 500	1 964 907	19.55	18.69	
世界粮食计划署	1 151 409	1 982 000	1 938 524	1 204 052	12.22	11.45	
世界银行	138 673	178 100	168 600	104 720	1.10	1.00	

参加组织	瑞士法郎					
	1989年		预算经费		美元	
	实收经费	1990	1990	1991	1991*	1991
						百分率
农发基金	112 410	651 000	370 090	229 870	4.01	2.19
工发组织	3 151	20 320	20 600	12 795	0.13	0.12
货币基金组织	4 202	3 518	3 665	2 276	0.02	0.02
粮农组织	3 151	7 500	15 000	9 317	0.05	0.09
原子能机构	-	1 200	93	58	0.01	0.00
参加组织	10 505 558	16 072 725	16 701 415	10 373 550	98.80	98.65
其他经费	4 434 845	142 275	228 584	141 978	1.20	1.35
共计	14 940 403	16 215 000	16 930 000	10 515 528	100.00	100.00

* 根据瑞士法郎1.61兑换率。

表3. 按支出用途开列各组织单位和各类服务
在1991年预算中所得的分配款额

(以千瑞士法郎计算)

支出用途	管理	系统发展	业务	最终用户服务	共计	开支项目在全部分支中所占百分比
新给, 合同服务						
相关开支	881 000	490 000	2 396 000	433 000	4 200 000	24.81
公务旅行	5 000	3 000	5 000	2 000	15 000	0.09
意外开支	30 000	50 000	50 000	10 000	140 000	0.83
用品和软件	150 000	200 000	1 500 000	150 000	2 000 000	11.81
设备	100 000	100 000	8 700 000	100 000	9 000 000	53.16
技术说明书	2 000	8 000	8 000	2 000	20 000	0.11
共同事务费	300 000	200 000	1 000 000	50 000	1 550 000	9.16
业务开支	2 000	1 000	1 000	1 000	5 000	0.03
共计	1 470 000	1 052 000	13 660 000	748 000	16 930 000	100.00

表4. 按支出用途开列的概算简表

支出用途	核定概算		估计所需经费		占总预算的百分率	
	1990	1990	1991	1990	1991	
	(瑞士法郎)	(瑞士法郎)	(美元) ^a	%	%	
薪给和有关费用	4 200 000	4 200 000	2 608 696	25.90	24.81	
公务旅行	15 000	15 000	9 317	0.09	0.09	
用品和软件	1 600 000	2 000 000	1 242 236	9.87	11.81	
设备	8 700 000	9 000 000	5 590 062	53.66	53.16	
技术说明书	10 000	20 000	12 422	0.06	0.11	
共同事务费	1 550 000	1 550 000	962 733	9.56	9.16	
业务开支	-	5 000	3 105	-	0.03	
意外开支(个人 服务)	140 000	140 000	86 957	0.86	0.83	
共计	16 215 000	16 930 000	10 515 528	100.00	100.00	

^a 根据瑞士法郎1.61兑1美元的兑换率。